Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 838/2006

av den 20 mars 2006

om genomförande av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Folkrepubliken Kina i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens bindningslistor inom ramen för deras anslutning till Europeiska unionen, genom ändring och komplettering av bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan

(EUT L 154, 8.6.2006, s. 1)

Rättad genom:

►**C1** Rättelse, EUT L 51, 26.2.2008, s. 26 (838/2006)

▼B

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 838/2006

av den 20 mars 2006

om genomförande av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Folkrepubliken Kina i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens bindningslistor inom ramen för deras anslutning till Europeiska unionen, genom ändring och komplettering av bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Genom rådets förordning (EEG) nr 2658/87 ([1]) upprättades en varunomenklatur, nedan kallad ”Kombinerade nomenklaturen” eller ”KN”, och fastställdes de konventionella tullsatserna i Gemensamma tulltaxan.

(2) Genom beslut 2006/398/EG av den 20 mars 2006 om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Folkrepubliken Kina i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens bindningslistor inom ramen för deras anslutning till Europeiska unionen ([2]) godkände rådet det avtalet på gemenskapens vägnar i syfte att avsluta de förhandlingar som inletts i enlighet med artikel XXIV:6 i GATT 1994.

(3) Förordning (EEG) nr 2658/87 bör därför kompletteras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 skall ändras på följande sätt:

a) I del 2 – Tulltaxan – skall tullsatserna ändras i enlighet med vad som anges i led a i bilagan till den här förordningen.

b) Bilaga 7 i avsnitt III i del 3 – WTO-tullkvoter som skall öppnas av de behöriga gemenskapsmyndigheterna – skall ändras med de tullar och kompletteras med de volymer, samt övriga betingelser och villkor, som anges i led b i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

([1]) EGT L 256, 7.9.1987, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 486/2006 (EUT L 88, 25.3.2006, s. 1).

([2]) Se sidan 22 i detta nummer av EUT.

▼B

Artikel 1 b skall tillämpas sex veckor efter det att denna förordning har trätt i kraft.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA

Utan att det påverkar tillämpningen av reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall ordalydelsen i nedanstående beskrivning av varorna endast anses vara vägledande, eftersom medgivandena inom ramen för denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning vid den tidpunkt då denna förordning antas. I de fall ”ex” anges före KN-numret skall medgivandena bestämmas genom att KN-numret och den tillhörande varubeskrivningen tillämpas tillsammans.

a) I bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87, del 2 – Tulltaxan – skall tullsatserna vara följande:

KN-nummer	Varuslag	Tullsats
Nummer 0304 20 85	Frysta filéer av alaska pollack (*Theragra chalcogramma*)	Bunden tull på 13,7 %
Nummer 6402 19 00	Andra skodon med yttersulor och överdelar av gummi eller plast	Bunden tull på 16,9 %
Nummer 6402 91 00	Andra skodon med skaft som täcker ankeln och med yttersulor och överdelar av gummi eller plast	Bunden tull på 16,9 %
Nummer 6402 99	Andra skodon med yttersulor och överdelar av gummi eller plast	Bunden tull på 16,8 %
Nummer 6404 11 00	Skodon för sport eller idrott; tennisskor, basketbollskor, gymnastikskor, träningsskor o.d.	Bunden tull på 16,9 %
Nummer 6404 19 10	Tofflor och andra inneskor	Bunden tull på 16,9 %
Nummer 8482 91 90	Kulor, nålar och rullar	Bunden tull på 7,7 %
Nummer 8521 90 00	Andra apparater för inspelning eller återgivning av videosignaler, även med inbyggd videotuner	Bunden tull på 13,9 %
Nummer 8712 00 30	Tvåhjuliga cyklar, utan motor	Bunden tull på 14,0 %

b) Bilaga 7 – WTO-tullkvoter som skall öppnas av de behöriga gemenskapsmyndigheterna – del 3, avsnitt III i bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 skall övriga betingelser och villkor vara följande:

KN-nr	Varuslag	Övriga betingelser och villkor
Nummer 0703 20 00	Vitlök, färsk eller kyld	Ökning med 20 500 ton av tilldelningen till Kina inom ramen för EG-tullkvoten
Nummer 1006 10	Paddyris	Genomförs genom rådets förordning (EG) nr 683/2006 ([1])
Nummer 1006 20	Råris	Genomförs genom rådets förordning (EG) nr 683/2006
Nummer 1006 30	Helt eller delvis slipat ris	Genomförs genom rådets förordning (EG) nr 683/2006
Nummer 1006 40	Brutet ris	Genomförs genom rådets förordning (EG) nr 683/2006

([1]) EUT L 120, 5.5.2006, s. 1.

▼B

KN-nr	Varuslag	Övriga betingelser och villkor
Nummer 2003 10 30	Svampar av släktet *Agaricus*, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika	Ökning med 5 200 ton (avrunnen nettovikt) av tilldelningen till Kina inom ramen för EG-tullkvoten
Nummer 2003 10 20	Svampar av släktet *Agaricus*, tillfälligt konserverade eller konserverade på annat sätt än med ättika	
Nummer 0711 51 00		
Nummer ([1])	Ananas, citrusfrukter, päron, aprikoser, körsbär, persikor och jordgubbar, konserverade	►C1 Genomförs genom rådets förordning (EG) nr 711/2006 ◄

([1]) 2008 20 11: 25,6 + 2,5 EUR per 100 kg/netto 2008 20 19: 25,6 2008 20 31: 25,6 + 2,5 EUR per 100 kg/netto
2008 20 39: 25,6 2008 20 71: 20,8 2008 30 11: 25,6
2008 30 19: 25,6 + 4,2 EUR per 100 kg/netto 2008 30 31: 24 2008 30 39: 25,6
2008 30 79: 20,8 2008 40 11: 25,6 2008 40 19: 25,6 + 4,2 EUR per 100 kg/netto
2008 40 21: 24 2008 40 29: 25,6 2008 40 31: 25,6 + 4,2 EUR per 100 kg/netto
2008 40 39: 25,6 2008 50 11: 25,6 2008 50 19: 25,6 + 4,2 EUR per 100 kg/netto
2008 50 31: 24 2008 50 39: 25,6 2008 50 51: 25,6 + 4,2 EUR per 100 kg/netto
2008 50 59: 25,6 2008 50 71: 20,8 2008 60 11: 25,6
2008 60 19: 25,6 + 4,2 EUR per 100 kg/netto 2008 60 31: 24 2008 60 39: 25,6
2008 60 60: 20,8 2008 70 11: 25,6 ►C1 2008 70 19: 25,6 + 4,2 EUR per 100 kg/netto ◄
2008 70 31: 24 2008 70 39: 25,6 2008 70 51: 25,6 + 4,2 EUR per 100 kg/netto
2008 70 59: 25,6 2008 80 11: 25,6 2008 80 19: 25,6 + 4,2 EUR per 100 kg/netto
2008 80 31: 24 2008 80 39: 25,6 2008 80 70: 20,8